



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-288(7)/14/KKA

Warszawa, dnia 10 marca 2015 r.

**DECYZJA DNR-2/45/2015**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2014, poz. 1645, z późn. zm.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne w sprawie wprowadzenia do obrotu przez MADEJ sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie zabawki „LALKA NA BATERIE”, kod: 5900851544218, Ref. No. 1720054421, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 8 ust. 7 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454 z późn. zm.) oraz ze szczegółowymi wymaganiami określonymi w pkt 1.4.2 i pkt 1.4.3 załącznika nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa” do ww. rozporządzenia, w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Warszawie - Delegatura w Radomiu, w sklepie w Radomiu przy ul. Wernera 10, należącym do przedsiębiorcy Marka Kozłowskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą Kozłowski Marek Przedsiębiorstwo Handlowe „Yogi” w Oblesie, stwierdzono w ofercie handlowej m. in. zabawkę „LALKA NA BATERIE”, kod: 5900851544218, Ref. No. 1720054421.

Ustalono, że kontrolowany przedsiębiorca dokonał zakupu 2 sztuk przedmiotowej zabawki na podstawie faktury VAT nr F/Z1/14/006395 z dnia 11 sierpnia 2014 r. (na fakturze wyrób oznaczono jako: BOBAS Z DZWIEKIEM 33CM) od „AGA” ŚLIWSCY Sp. J. z siedzibą w Radomiu. Inspektorzy ustalili, iż „AGA” ŚLIWSCY Sp. J. z siedzibą w Radomiu dokonała zakupu przedmiotowej zabawki od importera „MADEJ” Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie, który dokonał zakupu przedmiotowej zabawki od AGLOW TRADING CO. LTD. ROOM 1711 SHUN TAK CENTRE (WEST TOWER) 200 CONNAUGHT ROAD C., HONG KONG na podstawie INVOICE/FACTURE NO.: I0021/14 z dnia 1 kwietnia 2014 r.

Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uzyskał następujące dokumenty: dokumenty SAD, fakturę VAT F/Z1/14/006395 z dnia 11 sierpnia 2014 r., potwierdzającą

zakup przez Marka Kozłowskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą Kozłowski Marek Przedsiębiorstwo Handlowe „Yogi” w Oblesie od „AGA” ŚLIWSCY Sp. J. z siedzibą w Radomiu; fakturę VAT 02052/2016 z dnia 15 maja 2014 r. świadczącą o zakupie przez „AGA” ŚLIWSCY Sp. J. z siedzibą w Radomiu od MADEJ sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie ww. zabawki; INVOICE/FACTURE NO.: I0021/14 z dnia 1 kwietnia 2014 r., potwierdzającą zakup przez „MADEJ” sp. z o.o z siedzibą w Warszawie przedmiotowej zabawki od AGLOW TRADING CO. LTD. ROOM 1711 SHUN TAK CENTRE (WEST TOWER) 200 CONNAUGHT ROAD C., HONG KONG.

Przedmiotowy wyrób to lalka o długości ok. 350 mm. Lalka posiada miękkie, wypchany korpus osłonięty pokryciem z materiału włókienniczego. Głowa, ręce i nogi wykonane są z miękkiego tworzywa sztucznego. Lalka ma zamykane oczy oraz plastikowy smoczek, którego wyjęcie uruchamia dźwięk. Ubrana jest w zdejmowany, zapinany na zamek błyskawiczny kombinezon z kapturem. Oprócz miękkiego wypełnienia w środku tułowia znajduje się prostopadłościenny element emitujący dźwięki, do którego nie ma dostępu (zabawka zasilana jest bateriami niewymiennymi). Wyrób ten zapakowany jest w torbę foliową zamkniętą za pomocą zgiętej w pół i zszytej nitami tekturki. Na tekturce opakowania umieszczono m. in. następujące informacje:

- znak CE,
- znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3),
- „Importer: Madej Sp. Z o.o. Ul. Puławska 48; 05-500 Piaseczno”,
- „Producent: Aglow Toys New Complex Building Peng Ling Road Chenghai Shantou. Wyprodukowano w Chinach”,
- „LALKA NA BATERIE Ref No: 1720054421 (ITEM No. 5082CP); kod kreskowy 5900851544218.”.

Do przedmiotowej zabawki dołączona jest ulotka, na której znajdują się m. in. informacje:

- „INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA BATERII.
- 1. Do zabawki należy użyć baterii (typ baterii, napięcie, ilość baterii oraz ich polaryzacja pokazane są na opakowaniu).
- 2. W celu zainstalowania /wymiany baterii odkręć śrubkę na pokrywie przedziału na baterie używając śrubokręta. Należy włożyć /wymienić baterie i przykręcić śrubkę w pokrywie używając śrubokręta.
- 3. Baterie powinny być instalowane /zmieniane przez osoby dorosłe.
- 4. Baterie nieprzewidziane do ładowania nie mogą być ładowane.

5. Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
  6. Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki.
  7. Nie wolno zwierzać zacisków zasilania.
  8. Nie należy mieszać ze sobą różnych typów baterii lub nowych i używanych baterii.
  9. Baterie przewidziane do ładowania należy przed ładowaniem wyjąć z zabawki.
  10. Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej.
- „Należy zachować instrukcję, gdyż zawiera ważne informacje”,
  - „Producent: Aglow Toys New Complex Building Peng Ling Road Chenghai Shantou”.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Zabawek z siedzibą w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 268/2014 z dnia 25 września 2014 r.) wykazały, iż ww. zabawka jest niezgodna z następującymi wymaganiami zharmonizowanej normy PN-EN 71-1:2011, zwanej dalej „normą”:

- pkt 5.1b, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania elementów, mieszczącego się całkowicie w cylindrze do badania małych części,
- pkt 5.2b, z uwagi na nietrwałość szwów,
- pkt 7.1, z uwagi na zamieszczenie ostrzeżenia dotyczącego wieku (0-3), które jest sprzeczne z przeznaczeniem zabawki, biorąc pod uwagę jej funkcję, rozmiar i charakterystykę.

Pismem z dnia 26 listopada 2014 r. (doręczonym MADEJ sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie w dniu 8 grudnia 2014 r.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił MADEJ sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, zwaną dalej „stroną”, o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego prowadzonego na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2014, poz. 1645, z późn. zm., zwanej dalej „ustawą o systemie oceny zgodności”) w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki „LALKA NA BATERIE”, kod: 5900851544218, Ref. No. 1720054421, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 8 ust. 7 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454 z późn. zm., zwanego dalej „rozporządzeniem”), oraz ze szczegółowymi wymaganiami, określonymi w pkt 1.4.2 i pkt 1.4.3 załącznika nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa” do rozporządzenia. Jednocześnie Prezes UOKiK zwrócił się do strony z prośbą o informację czy INVOICE/FACTURE NO.: I0021/14 z dnia 1 kwietnia 2014 r. stanowi jedyny dokument, na podstawie którego dokonano zakupu lub o ewentualnie dostarczenie wszystkich dowodów zakupu przedmiotowego wyrobu, przedstawienie

pełnej listy odbiorców wyrobu, ze wskazaniem ilości wyrobu dostarczonego każdemu z odbiorców i okresu, w którym był on wprowadzany do obrotu.

Pismem z dnia 12 grudnia 2014 r. (wpłynęło do UOKiK w dniu 17 grudnia 2014 r.) strona poinformowała, iż przedmiotowa zabawka została zakupiona na podstawie faktury nr I0021/14 z dnia 1 kwietnia 2014 r. w liczbie 720 sztuk, z czego 466 sztuk pozostało na stanie i zostało zablokowane do dalszej odsprzedaży oraz przesłała listę odbiorców przedmiotowego wyrobu.

Postanowieniem z dnia 19 grudnia 2014 r. (doręczonym stronie w dniu 7 stycznia 2015 r.) Prezes UOKiK wyznaczył stronie termin na usunięcie ww. niezgodności lub wycofanie z obrotu przedmiotowej zabawki oraz powiadomienie konsumentów o zaistniałych niezgodnościach poprzez umieszczenie ogłoszenia na stronie internetowej [www.madej.com.pl](http://www.madej.com.pl) i w jednym dzienniku o charakterze ogólnopolskim w wyznaczonym terminie 21 dni.

Pismem z dnia 28 stycznia 2015 r. (wpłynęło do UOKiK w dniu 30 stycznia 2015 r.) strona oświadczyła, iż wykonała ww. postanowienie Prezesa UOKiK. Do pisma załączyła wydruk ogłoszenia na stronie internetowej [www.madej.com.pl](http://www.madej.com.pl) i w gazecie o zasięgu ogólnopolskim, a także oświadczenia 6 kontrahentów o nieposiadaniu na stanie ww. zabawki oraz faktury korygujące, potwierdzające wycofanie 39 szt. wyrobu.

Pismem z dnia 2 lutego 2015 r. (doręczonym stronie w dniu 6 lutego 2015 r.) Prezes UOKiK, na podstawie art. 10 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267, z późn. zm., zwanej dalej „Kpa”), przed wydaniem niniejszej decyzji, poinformował stronę o możliwości wzięcia czynnego udziału w każdym stadium postępowania, w szczególności możliwości wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszanych żądań, a także przeglądania akt sprawy, sporządzania z nich notatek i odpisów.

Strona nie skorzystała z ww. uprawnień.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził, co następuje:**

Na podstawie art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte. Stroną postępowania może być także dystrybutor.

Zgodnie z art. 5 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu rozumieć należy udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu


(EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast stosownie do art. 5 pkt 20 ustawy o systemie oceny zgodności producentem jest osoba fizyczna lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która projektuje i wytwarza wyrób, albo dla której ten wyrób zaprojektowano lub wytworzono, w celu wprowadzenia go do obrotu lub oddania do użytku pod własną nazwą lub znakiem.

Jak ustalono, importerem zabawki „LALKA NA BATERIE” kod: 5900851544218, Ref. No. 1720054421 była MADEJ Sp z o. o. z siedzibą w Warszawie.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności. W przypadku zabawek zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobów niezgodnych z wymaganiami określonymi w przepisach rozporządzenia.

Nieprawidłowości przedmiotowego wyrobu stanowią niezgodność z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 8 ust. 7 rozporządzenia, z uwagi na umieszczenie ostrzeżenia słownego i graficznego dotyczącego wieku („*Ostrożnie! Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat Małe elementy – niebezpieczeństwo zadławienia się lub połknięcia.*”), które jest sprzeczne z przeznaczeniem zabawki oraz ze szczegółowymi wymaganiami określonymi w pkt 1.4.2 i pkt 1.4.3 załącznika nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa” do rozporządzenia, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania elementów mieszczących się całkowicie w cylindrze do badania małych części

Przepis § 8 ust. 7 rozporządzenia stanowi, że na zabawkach nie mogą być umieszczone ostrzeżenia, o których mowa w pkt 2.1-11 załącznika nr 3 rozporządzenia, jeżeli są one sprzeczne z przewidywanym użytkowaniem zabawki, określonym na podstawie ich funkcji, rozmiarów i charakterystyki. Punkt 2.1 załącznika nr 3 określa, że zabawki, które mogą być niebezpieczne dla dzieci poniżej 36 miesięcy, są opatrzone ostrzeżeniem, takim jak: „Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 36 miesięcy” lub „Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat” lub ostrzeżeniem w formie następującego symbolu graficznego: . Do ostrzeżenia dołącza się informację o szczególnych zagrożeniach, która może być umieszczona w instrukcji użytkowania.

Zgodnie z punktem 1.4.2 załącznika nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa” zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika

poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych.

Z kolei punkt 1.4.3 załącznika nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa” do rozporządzenia stanowi, że zabawki i ich części przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

W toku postępowania ustalono, że strona zakupiła łącznie 720 sztuk przedmiotowej zabawki na podstawie INVOICE/FACTURE NO.: I0021/14 z dnia 1 kwietnia 2014 r.

Jak wynika z przedstawionych dokumentów strona na stanie magazynowym posiadała 466 sztuk przedmiotowego wyrobu. W związku z wykonywaniem postanowienia Prezesa UOKiK z dnia 19 grudnia 2014 r. przyjęła od kontrahentów zwrot 39 sztuk przedmiotowego wyrobu. Następnie zniszczyła posiadane na stanie 505 sztuk ww. zabawki. Dostarczyła również oświadczenia pozostałych odbiorców, którzy łącznie zakupili 215 sztuk ww. zabawki, iż nie posiadają jej na stanie. Jak wynika więc z dostarczonych przez stronę dokumentów, z wprowadzonych na rynek 720 sztuk ww. zabawki żadna nie pozostała w obrocie.

Ponadto strona poinformowała konsumentów o zaistniałej niezgodności przedmiotowej zabawki z ww. zasadami bezpieczeństwa poprzez zamieszczenie ogłoszenia o wskazanej treści na stronie internetowej oraz w gazecie o charakterze ogólnopolskim.

Z zebranego w sprawie materiału dowodowego wynika, że strona wycofała z obrotu przedmiotowy wyrób, a konsumenci zostali powiadomieni o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu z zasadniczymi wymaganiami.

Mając na uwadze powyższe, Prezes UOKiK uznał przedstawione w toku postępowania dowody za wystarczające do stwierdzenia, iż zabawka nie będzie już udostępniana konsumentom.

Zgodnie z art. 2 pkt 15 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r., ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. U. UE. L. 2008. 218. 30) „wycofanie z obrotu” oznacza dowolny środek, którego celem jest zapobieżenie udostępnieniu na rynku produktu w danym łańcuchu dostaw.

W rozumieniu przepisów ww. rozporządzenia środki podjęte przez stronę postępowania stanowią o wycofaniu wyrobu z obrotu.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli niezgodność wyrobu z zasadniczymi wymaganiami została usunięta albo wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 Kpa, w związku z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Zastępca Dyrektora  
Departamentu Nadzoru Rynku  
Jadwiga Gunerka

### **Otrzymuje:**

r. pr. Jarosław Kołacz  
pełnomocnik MADEJ sp. z o.o. z/s w Warszawie

Kancelaria Prawna  
Karpiński, Opaliński, Kołacz Sp. J.  
Ul. Pory 78  
02-757 Warszawa

### **Do wiadomości:**

1. Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej (DR.8361.474.2014)
2. a/a